

**Lutz & Guggisberg**  
*Giardini di domani*

Opening  
Thursday 27 June 2019  
6.30 pm

Exhibition  
27.06.2019 – 04.04.2020

We are pleased to announce a solo exhibition by the Swiss artists Lutz & Guggisberg at the gallery in Lugano.

We will present *Giardini di domani* (Gardens of Tomorrow), a series of photographs of destroyed urban gardens where nature nevertheless proliferates and evolves: vegetables, fruits and flowers continue to grow, indifferent to the catastrophe that surrounds them, reclaiming the ground previously occupied by men. The artists have altered the large-format images through pictorial intervention to modify the scenes, at times in a delicate, almost invisible way, and in other cases with new creations and apparitions.

The title of the show metaphorically and ironically refers to the often harmful impact of man on nature. Sheds, tools, tables, chairs, plastic basins in garish colors, rubber hoses: in the photographs everything seems uprooted, disrupted by the passage of a hurricane. The post-apocalyptic scenes suggest the effects of a natural catastrophe, or perhaps a violent act of destruction inflicted by human beings.

Though dramatic, the images contain an intrinsic beauty, a harmonious composition of shapes and colors. Small lyrical details unexpectedly surface in connection with human elements, like a round table top that becomes an earthly moon, or with other natural items like the snowdrops and crocuses that appear amidst the rubble, onions sprouting under boards, a sleeping cat. These details bear witness to the process of destruction and rebirth, in which nature resumes its course, oblivious to the impact of an arrogant civilization.

The painted interventions on the printed images lead towards an ultra-photographic reality, generating a new possibly utopian dimension intrinsic to the creative process. In the non-linear narrative paths and nearly anarchic artistic approach of Lutz & Guggisberg – the result of free association and para-scientific analysis of reality – wit, paradox and play coexist with a mysterious ambivalence and a delicate sense of the subversive.

The project *Giardini di domani* was created in 2018 for an exhibition at Collezione Maramotti in Reggio Emilia, and is now presented for the first time in Switzerland.

Andres Lutz (Wettingen, 1968) and Anders Guggisberg (Bienne, 1966) live and work in Zurich. Their important shows in museums and institutions include: Museum im Bellpark in Kriens in 2014, Centre d'Art Contemporain in Rennes and MUDAM in Luxembourg in 2013, Museum Boijmans Van Beuningen in Rotterdam in 2010, Centre Culturel Suisse in Paris in 2009, Kunsthaus Aarau and Museum Folkwang in Essen in 2008. In 2014 they took part in the group show *Gastspiel* at the Museum Rietberg in Zurich, and *Telling Tales*, Centre PasquArt, Biel/Bienne.

**Lutz & Guggisberg**  
*Giardini di domani*

Inaugurazione  
giovedì 27 giugno 2019  
ore 18.30

Mostra  
27.06.2019 – 04.04.2020

Siamo lieti di annunciare una mostra personale degli artisti svizzeri Lutz & Guggisberg presso la galleria Monica De Cardenas di Lugano.

Presenteremo il progetto *Giardini di domani*, una serie di fotografie che ritraggono giardini urbani semi distrutti, nei quali la natura tuttavia prolifera e si evolve: ortaggi, frutti e fiori continuano a crescere, indifferenti alla catastrofe che li circonda, riconquistando il terreno già occupato dall'uomo. Su queste immagini di grande formato gli artisti hanno inserito interventi pittorici che modificano gli scenari in modo talvolta delicato e quasi invisibile, altre volte con nuove creazioni e apparizioni.

Il titolo della mostra fa riferimento in chiave metaforica ed ironica all'influenza spesso nefasta dell'uomo sulla natura. Cabine, attrezzi, tavoli, sedie, vasche di plastica dai colori sgargianti, tubi di gomma: nelle fotografie tutto sembra divelto e ribaltato dal passaggio di un uragano. Gli scenari dall'atmosfera post apocalittica suggeriscono gli effetti di una catastrofe naturale, o forse di un violento atto di distruzione da parte dell'uomo.

Sebbene drammatiche, le immagini racchiudono una bellezza intrinseca e un'armonica composizione di forme e colori. Piccoli dettagli lirici si manifestano inaspettatamente in connessione ad elementi umani, come il piano di un tavolo tondo che diventa una luna terrena, e ad altri naturali, come i bucaneeve e i crocus che nascono tra le macerie, i bulbi di cipolle che spuntano sotto alle tavole, un gatto che dorme. Sono questi particolari a testimoniare il processo di distruzione e rinascita, che vede la natura riprendere il suo corso, indifferente agli effetti di una prepotente civilizzazione.

Gli interventi pittorici sulle immagini stampate portano ad una realtà ultra-fotografica, generando una nuova dimensione, forse utopica, che è propria del processo creativo. Nei percorsi narrativi non lineari e nell'approccio artistico pressoché anarchico di Lutz & Guggisberg – frutto di libere associazioni e insieme di un'analisi parascientifica della realtà – l'ironia, il paradosso e il gioco convivono con una misteriosa ambivalenza e un delicato senso sovversivo.

Il progetto *Giardini di domani* è stato creato nel 2018 per una mostra presso la Collezione Maramotti di Reggio Emilia e verrà qui presentato per la prima volta in Svizzera.

Andres Lutz (Wettingen, 1968) e Anders Guggisberg (Bienne, 1966) vivono e lavorano a Zurigo. Tra le più importanti mostre personali presso istituzioni museali: il Museum im Bellpark di Kriens nel 2014, il Centre d'Art Contemporain di Rennes e il MUDAM in Lussemburgo nel 2013, il Museo Boijmans Van Beuningen di Rotterdam nel 2010, il Centre Culturel Suisse di Parigi nel 2009, il Kunsthau Aarau e il Museo Folkwang di Essen nel 2008. Nel 2014 hanno partecipato alle collettive *Gastspiel* presso il museo etnografico Rietberg Museum di Zurigo e *Telling Tales*, Centre PasquArt, Biel/Bienne.

**Lutz & Guggisberg**  
*Giardini di domani*

Vernissage  
Donnerstag 27. Juni  
18.30 Uhr

Ausstellung  
27. Juni 2019 –  
4. April 2020

Wir freuen uns sehr, eine Einzelausstellung der Schweizer Künstler Lutz & Guggisberg in der Galerie Monica De Cardenas in Lugano ankündigen zu können.

Wir zeigen das Projekt *Giardini di domani*, einen Zyklus von Fotografien, auf denen zerstörte Schrebergärten zu sehen sind, in denen die Natur sich frei entfaltet und weiter entwickelt. Ungeachtet der Zerstörung wachsen Gemüse, Obst und Blumen weiterhin und erobern den vom Menschen besetzten Raum zurück. Die Künstler haben die großformatigen Aufnahmen malerisch bearbeitet und sie teils feinfühlig und fast nicht erkennbar, teils durch Hinzufügung neuer Elemente und Figuren verändert und bereichert.

Der Titel der Ausstellung thematisiert metaphorisch und ironisch den oft unheilvollen Einfluss des Menschen auf die Natur. Treibhäuser, Werkzeuge, Tische, Stühle, Plastikwannen in grellen Farben, Reifen: Die Bilder sehen aus, als habe ein Hurrikan alles durcheinandergeworfen, als sei eine Naturkatastrophe oder aber die wilde Zerstörungswut von Menschen auf die post-apokalyptisch anmutenden Szenerien niedergegangen.

Trotz ihrer Dramatik strahlen die Bilder eine innere Schönheit aus, die Form- und Farbgestaltung ist harmonisch. Kleine poetische Details zeigen sich unerwartet in menschlichen Hinterlassenschaften wie der runden Tischplatte, die zu einem irdischen Mond wird, oder in natürlichen Elementen wie den zwischen Trümmern wachsenden Schneeglöckchen und Krokussen, unter Holzbrettern hervorlugenden Zwiebeln, einer schlafenden Katze. Es sind diese Kleinigkeiten, die den Prozess der Zerstörung und des Wiederauflebens versinnbildlichen, in dem die Natur, gleichgültig gegen die Auswirkungen einer übergriffigen Zivilisation, immer weiter ihren Lauf nimmt.

Die malerischen Eingriffe in die Fotoprints erzeugen eine hyper-fotografische Wirklichkeit und eröffnen – das haben kreative Prozesse so an sich – eine neue, vielleicht utopische Dimension. In den nichtlinearen Erzählsträngen und dem fast anarchischen künstlerischen Vorgehen von Lutz & Guggisberg – Ergebnis freier Assoziationen und zugleich einer parawissenschaftlichen Analyse der Wirklichkeit – stehen Ironie, Spiel und Paradoxon neben einer geheimnisvollen Ambivalenz und einem leicht subversiven Unterton.

Das Projekt *Giardini di domani* entstand 2018 für eine Ausstellung in der Collezione Maramotti in Reggio Emilia und wird nun zum ersten Mal in der Schweiz gezeigt.

Andres Lutz (Wettingen, 1968) und Anders Guggisberg (Biel, 1966) leben und arbeiten in Zürich. Ihre bisher wichtigsten Einzelausstellungen waren u.a. 2014 im Museum im Bellpark in Kriens, 2013 im Centre d'Art Contemporain in Rennes und im MUDAM in Luxemburg, 2010 im Museum Boijmans Van Beuningen in Rotterdam, 2009 im Centre Culturel Suisse in Paris, 2008 im Aargauer Kunsthhaus in Aarau und im Museum Folkwang in Essen. 2014 waren sie in den Sammelausstellungen *Gastspiel* im ethnographischen Museum Rietberg in Zürich und *Telling Tales* im Centre PasquArt in Biel/Bienne vertreten.